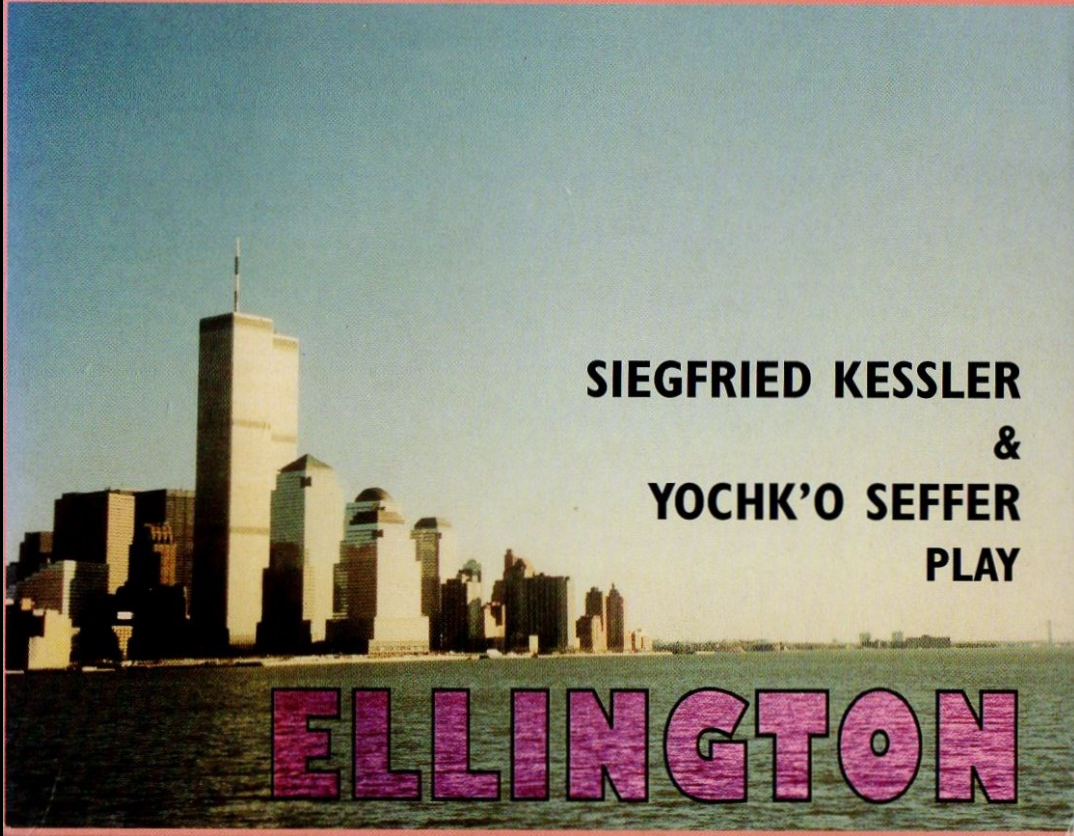




SIEGFRIED KESSLER & YOCHK'O SEFFER
PLAY ELLINGTON



**SIEGFRIED KESSLER
&
YOCHK'O SEFFER
PLAY**

ELLINGTON



© ELEPHANT © GROUPE FRÉMEAUX COLOMBINI SA 1999

Tous droits du producteur phonographique et
du propriétaire de l'œuvre enregistrée réservés.
Sauf autorisation, la duplication, la location, le
prêt, l'utilisation de ce disque pour exécution
publique et radiodiffusion sont interdits.



SIEGFRIED KESSLER & YOCHK'O SEFFER
PLAY ELLINGTON



SIEGFRIED KESSLER
&
YOCHK'O SEFFER
PLAY

ELLINGTON

DUKE

En as-tu porté des mondes
Que de miroirs as-tu donnés
Nous avons dansé dans tes rondes
Et par tes suites avons plané

Grand seigneur peu futile
Riche de joies et de passions
Tu mêlais le rêve à l'utile
Et le baroque aux impressions

Tu jouais de l'orchestre
Comme d'autres du violon
Avec des gestes précis et lestes
Et des nerfs d'étalon

Témoin des actions des hommes
Et des femmes en pâmoison
Tu violais le métronome
Pour faire swinguer nos émotions

André Francis, 1973

LA RUCHE (HOMMAGE A ELLINGTON)

The musical score is arranged in a standard orchestral format with multiple staves. At the top, there are staves for the vocal line (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. Below these are several staves for instruments, including a saxophone section (Sax 1, Sax 2, Sax 3, Sax 4), a trumpet section (Trp 1, Trp 2, Trp 3, Trp 4), a trombone section (Tbn 1, Tbn 2, Tbn 3, Tbn 4), a double bass section (Db 1, Db 2, Db 3, Db 4), and a drum set (Drum). The score includes various musical notations such as notes, rests, dynamics, and articulation marks. There are also some performance instructions like 'solo' and 'rit.' (ritardando). The piece is in 4/4 time and features a complex harmonic structure with many accidentals and chromatic lines.

Depuis le début des années 70, Yochk'o Seffer et Siegfried Kessler ont une longue histoire en commun. Dès cette époque, leur complémentarité a fait merveille : il y a comme une réponse immédiate à la volubilité toute coltranienne, rehaussée d'un lyrisme tsigane du premier, dans les harmonies concentrées, comme granitiques, et pour tout dire très monkiennes du second, qui n'excluent pas pour autant l'expression d'un romantisme moderne. Au cours de toutes ces années, plusieurs albums ont témoigné de leur relation musicale, maintes fois interrompue, et régulièrement reprise. En groupe (Perception, au début), en quartette, généralement initié par Yochk'o, et en duo, formule qui leur convient particulièrement.

Ce qui est le cas pour cette rencontre autour de quelques-uns des thèmes les plus connus de l'immense Duke Ellington, et de son alter-ego Billy Strayhorn. L'ombre tutélaire du grand compositeur, dont cette année 1999 a vu célébrer le centenaire, et que l'on pourrait sacrer, sans force le trait, *père de tous les jazz*, leur inspire un hommage pudique. Ainsi se révèle la part la plus introvertie de leur grand talent : les mélodies se révèlent lumineuses dans leur apparente simplicité, servies par des instrumentistes qui savent autant retenir leurs émotions que les faire surgir au juste moment. Ici, chaque note palpite.

Didier Levallet

1. PRELUDE TO A KISS (D. Ellington)

2. LUSH-LIFE (D. Ellington)

3. CARAVAN (D. Ellington)

4. IN A SENTIMENTAL MOOD (D. Ellington)

5. SOPHISTICATED LADY (D. Ellington)

(Voix informatiques arrangées par Y. Seffer et programmées par Jean Chodron)

6. LA RUCHE (Yochk'o Seffer)

(Hommage à Duke Ellington composé par Yochk'o Seffer pour 5 saxophones ténors)



L'ombre tutélaire du Duke inspire à Siegfried Kessler et Yochk'o Seffer un hommage pudique.
Ainsi se révèle la part la plus introvertie de leurs grands talents.

Didier Levallet (Directeur O.N.J.)

1. PRELUDE TO A KISS (D. Ellington)
2. LUSH-LIFE (D. Ellington)
3. CARAVAN (D. Ellington)
4. IN A SENTIMENTAL MOOD (D. Ellington)
5. SOPHISTICATED LADY (D. Ellington)

(Voix informatiques arrangées par Y. Seffer et programmées par Jean Chodron)

6. LA RUCHE (Yochk'o Seffer)

(Hommage à Duke Ellington composé par Yochk'o Seffer pour 5 saxophones ténors)



PRODUIT ET COMMERCIALISÉ PAR ÉLÉPHANT POUR GROUPE FRÉMEAUX COLOMBINI SA / STUDIO ADAM 21.09.98 / INGÉNIEUR DU SON : PHILIPPE BEAUCAMP / DIRECTION ARTISTIQUE : YOCHK'O SEFFER / DIRECTION : CLAUDE COLOMBINI, PATRICK FRÉMEAUX / TEXTES : DIDIER LEVALLET - ANDRÉ FRANCIS / REMERCIEMENTS : MARTIN DUSCHESNE - SELMER - PASCAL ANQUETIL / FABRIQUÉ PAR DADC SONY / © ÉLÉPHANT © GROUPE FRÉMEAUX COLOMBINI SA 1999 / PHOTOS : P.F. © FRÉMEAUX & ASSOCIÉS SA 1991 / ÉLÉPHANT, TONGA ET FRÉMEAUX & ASSOCIÉS SONT DES MARQUES DÉPOSÉES / DISTRIBUTION FRANCE DISQUAIRE : **DISCITALAB** / DISTRIBUTION USA : FTC / DISTRIBUTION INTERNATIONALE : FRÉMEAUX & ASSOCIÉS EXPORT DEPARTMENT, 20 RUE ROBERT GIRAUDINEAU, 94300 VINCENNES, FRANCE, TÉL. : +33 1 43 74 90 24, FAX : +33 1 43 65 24 22, MADE IN FRANCE.



EL 2203

ND 215



Siegfried Kessler & Yochk'o Seffer Play Ellington EL 2203